

FR INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Dénomination:

RHINOVITA new

Description du dispositif médical:

Le Rhinovita est un dispositif médical qui soulage les petites irritations nasales. L'action du Rhinovita repose sur la propriété de nourrir et d'hydrater la muqueuse nasale. Par sa composition grasse, il maintient l'humidité de la fosse nasale dans toutes les situations qui assèchent les muqueuses (chauffage, pollution, climatisation, frigo, utilisation chronique de spray de cortisone, abus de vasoconstricteurs, tabagisme...). Grâce à sa composition, Rhinovita renforce et restaure les fonctions barrières du tissu épithéial de la cavité nasale contre les poussières, allergènes et autres polluants.

Composition:

Pommade:

Vit A 2.500 UI/g – Vit E 1% - Eucalyptol-Lavand.Ess. – Citr.Ess. - Geranii Ess. - Pin.Sylv.Ess. - Thym.Ess - Niaouli Ess.- Chlorbutanol 0,1% - Paraf. Liquid. – Vaseline alb. – Aqua q.s.ad 1 gr.

Présentation:

Pommade: tube de 17 gr.

Indications d'utilisation:

Produit d'hygiène nasale qui a la propriété de nourrir et de nettoyer les muqueuses nasales.
Irritations des muqueuses nasales associées à tout type de rhinite (infectieuse ou allergique).
Dessèchement des muqueuses nasales (rhinite atrophique, air conditionné, chauffage, pollution, allergie).
Il facilite l'évacuation des mucosités nasales et, par son action adoucissante, permet à la muqueuse nasale de remplir son rôle de barrière protectrice contre les poussières et autres polluants.

Contre-indications:

Hypersensibilité à l'un des constituants de la pommade.
Ne pas utiliser chez les enfants de moins de 6 ans.

Avertissement et précaution:

En raison d'une certaine résorption potentielle de la vitamine A, le risque d'une hypervitaminose est théoriquement possible en cas d'utilisation prolongée surtout chez les jeunes enfants. Une réaction allergique à l'un des constituants est toujours possible. En cas de réaction allergique, arrêter l'application du produit et si la situation ne s'améliore pas endéans quelques heures, consultez un médecin.
Ne pas utiliser plus de 30 jours consécutifs sans interruption.

Grossesse et lactation:

À utiliser avec prudence pendant la grossesse et la lactation. La vitamine A passe dans le lait maternel.

Surdosage:

Les contenances en vitamine A et vitamine E par tube sont inférieures aux doses toxiques.
Un surdosage même accidentel est donc fort peu probable.

Instructions d'utilisation:

Pommade: introduire le volume d'un pois dans les narines de préférence le soir au coucher.

Conservation:

Conservation dans son emballage d'origine et à température ambiante (15°C - 25°C).
Tenir hors de la vue et de la portée des enfants.
Durée de conservation : 3 ans.

Distributeur:

Belgique: Cophana, Chemin de la Reconversion 17, B-7110 Houdeng-Gœgnies, Belgique.

France: Laboratoires Grimberg S.A., ZA des Boutries, Rue Vermont, 78704 Conflans Sainte Honorine Cedex, France.

Fabricant:

BIOFARM S.R.L., Avenue Clémenceau 29, B-1070 Bruxelles, Belgique.
Email: info@rhinovita.be - Fax +32(0)2.520.61.05

MD

CE

NL GEBRUIKAANWIJZING

Benaming:

RHINOVITA new

Omschrijving van het medisch hulpmiddel:

Rhinovita is een medisch hulpmiddel dat lichte neusirritaties verlicht. De werking van Rhinovita is gebaseerd op de eigenschap het neusslijmvlies te voeden en te hydrateren. Door zijn vetige samenstelling handhaft het de vochtigheid van de neusholte in alle situaties waarbij de slijmvliezen uitdrogen (verwarming, vervuiling, airconditioning, koelkast, chronisch gebruik van cortisonspray, misbruik van vasoconstrictoren, roken, enz.). Dankzij de samenstelling versterkt en herstelt Rhinovita de barrierefuncties van het epithelweefsel van de neusholte tegen stof, allergenen en andere verontreinigende stoffen.

Samenstelling:

Zalf:

Vit A 2.500 UI/g – Vit E 1% - Eucalyptol-Lavand.Ess. – Citr.Ess. - Geranii Ess. - Pin.Sylv.Ess. - Tijm.Ess - Niaouli Ess. – Chlorbutanol 0,1% - Paraf. Liquid. – Vaseline alb. – Aqua q.s.ad 1 gr.

Verkrijgbaar:

Zalf: tube van 17g.

Gebruikaanwijzing:

Product dat instaat voor de neushygiëne door de neusslijmvliezen te voeden en te reinigen.
Irritatie van de neusslijmvliezen die wordt geassocieerd met iedere vorm van (infectieuze of allergische) rinitis.
Uitdroging van de neusslijmvliezen (atrofische rinitis, airconditioning, verwarming, verontreiniging, allergie).
Het vereenvoudigt de verwijdering van het neusslijm en zorgt er dankzij de verzachtende werking voor dat het neusslijmvlies bescherming kan bieden tegen stof en andere vervuilingen.

Contra-indicaties:

Hypergevoeligheid voor een van de bestanddelen van de zalf.

Niet gebruiken bij kinderen onder 6 jaar.

Waarschuwing en voorzorgsmaatregel:

Vanwege een zekere potentiële resorptie van vitamine A is het risico op hypervitaminose theoretisch mogelijk bij langdurig gebruik, vooral bij jonge kinderen. Een allergische reactie op één van de bestanddelen is altijd mogelijk. Stop bij een allergische reactie met het aanbrengen van het product en raadpleeg een arts als de situatie binnen enkele uren niet verbeterd. Niet langer dan 30 opeenvolgende dagen zonder onderbreking gebruiken.

Zwangerschap en borstvoeding:

Met de nodige voorzorg te gebruiken tijdens de zwangerschap en de periode dat er borstvoeding gegeven wordt. Vitamine A wordt doorgegeven in de moedermelk.

Overdosis:

De hoeveelheden vitamine A en vitamine E per tube zijn lager dan de toxicische dosis.

Het risico op een mogelijke overdosis is dan ook bijzonder klein.

Gebruiksaanwijzing:

Zalf: een hoeveelheid product ter grootte van een erwten in de neusgaten aanbrengen, liefst 's avonds bij het slapen gaan.

Bewaring:

Bewaar in de originele verpakking en op kamertemperatuur (15°C - 25°C). Buiten het bereik en zicht van kinderen houden. Bewaartijd: 3 jaar.

Verdeeler:

België: Cophana, Chemin de la Reconversion 17, B-7110 Houdeng-Gœgnies, België.

Frankrijk: Laboratoires Grimberg S.A., ZA des Boutries, Rue Vermont, 78704 Conflans Sainte Honorine Cedex, Frankrijk.

Fabrikant:

BIOFARM B.V., Avenue Clémenceau 29, B-1070 Brussels, België.
Email: info@rhinovita.be - Fax +32(0)2.520.61.05

**DE GEBRAUCHSANWEISUNG****Bezeichnung:**

RHINOVITA new

Beschreibung des Medizinproduktes:

Rhinovita is een medizinisches Gerät, das leichte Nasenreizungen lindert. Die Wirkung von Rhinovita beruht auf der Eigenschaft, die Nasenschleimhaut zu nähren und mit Feuchtigkeit zu versorgen. Durch seine Fettzusammensetzung hält es die Feuchtigkeit der Nasenhöhle in allen Situationen aufrecht, in denen die Schleimhäute austrocknen (Heizung, Umweltverschmutzung, Klimaanlage, Kühlenschrank, chronische Verwendung von Kortisonspray, Missbrauch von Vasokonstriktoren, Rauchen usw.). Dank seiner Zusammensetzung stärkt und stellt Rhinovita die Barrierefunktionen des Epithelgewebes der Nasenhöhle gegen Staub, Allergene und andere Schadstoffe wieder her.

Zusammensetzung:**Salbe:**

Vitamin. A 2500 I.E./g - Vitamin. E 1% - Eukalyptol - Lavend. Ess. - Zitr. Ess. - Geranii Ess. -

Pin.Sylv. Ess. - Thym. Ess. - Niaouli Ess. - Chlorbutanol 0.1% - Aqua - Flüssiges Paraf. - Vaseline. alb.

Präsentation:

Salbe: Tube von 17g.

Anwendungshinweise:

Nasales Hygieneprodukt mit der Eigenschaft, die Nasenschleimhäute zu pflegen und zu reinigen. Reizungen der Nasenschleimhaut bei jeder Art von Rhinitis (infektiös oder allergisch).

Trockenheit der Nasenschleimhaut (atrophische Rhinitis, Klimaanlage, Heizung, Verschmutzung, Allergie). Es erleichtert den Abtransport von Nasenschleim und ermöglicht durch seine weich machende Wirkung, dass die Nasenschleimhaut ihre Rolle als Schutzbarriere gegen Staub und andere Schadstoffe erfüllen kann.

Kontraindikationen:

Überempfindlichkeit gegen einen der Bestandteile von Salbe.

Nicht bei Kindern unter 6 Jahren anwenden.

Warnung und Vorsichtsmaßnahmen:

Aufgrund einer gewissen potenziellen Resorption von Vitamin A ist bei längerer Anwendung, insbesondere bei Kleinkindern, theoretisch die Gefahr einer Hypervitaminose möglich. Eine allergische Reaktion auf einen der Bestandteile ist immer möglich. Im Falle einer allergischen Reaktion beenden Sie die Anwendung des Produkts und konsultieren Sie einen Arzt, wenn sich die Situation nicht innerhalb weniger Stunden bessert. Nicht länger als 30 aufeinanderfolgende Tage ohne Unterbrechung anwenden.

Schwangerschaft und Stillzeit:

Mit Vorsicht verwenden während der Schwangerschaft und Stillzeit. Vitamin A geht in die Muttermilch über.

Überdosierung:

Der Vitamin A- und Vitamin E-Gehalt pro Tube liegen unter der toxischen Dosis.

Eine Überdosierung, auch unbeabsichtigt, ist daher sehr unwahrscheinlich.

Gebrauchsanweisung:

Salbe: Geben Sie eine erbsengroße Menge der Salbe in die Nasenlöcher, vorzugsweise vor dem Schlafengehen.

Aufbewahrung:

Aufbewahrung in der Originalverpackung und bei Raumtemperatur (15°C - 25°C).

Außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren. Haltbarkeit: 3 Jahre.

Vertrieben durch:

Belgien: Cophana, Chemin de la Reconversion 17, B-7110 Houdeng-Gœgnies, Belgien.

Frankreich: Laboratoires Grimberg S.A., ZA des Boutries, Rue Vermont, 78704 Conflans Sainte Honorine Cedex, Frankreich.

Hersteller:

BIOFARM GmbH, Avenue Clémenceau 29, B-1070 Brüssel, Belgien.

Email: info@rhinovita.be - Fax +32(0)2.520.61.05

